FORMATO DE SOLICITUD DE ADICIÓN No. 1
CONTRATO No 027 DE 2026

Neiva, 7 de octubre de 2026

PARA:	**CESAR AUGUSTO PATARROYO CORDOBA** Director Ejecutivo Seccional
DE:	**SANDRA MAGALY BASTIDAS VÁSQUEZ** Supervisora del Contrato 027 de 2026
REFERENCIA:	Solicitud de autorización de Adición en valor al Contrato 027 de 2026, cuyo objeto es Contratar la prestación de servicios profesionales especializados de traducción e interpretación oficial, requeridos por los despachos judiciales de los Distritos Judiciales de Neiva y Florencia, para la traducción de documentos del español a otros idiomas y viceversa, así como para la interpretación virtual en audiencias, diligencias judiciales y recepción de testimonios, garantizando el apoyo lingüístico necesario para el trámite oportuno de las actuaciones judiciales.

En mi condición de supervisora del Contrato No 027 de 2026, respetuosamente solicito autorización para adelantar el trámite respectivo, para la realización del documento y demás gestiones a que haya lugar para la Adición No. 01 de 2026, por valor de CUATRO MILLONES DE PESOS ($4.000.000) MCTE, con el fin de atender las solicitudes recibidas de la prestación de servicios profesionales para la traducción oficial de documentos y asistencia audiencias virtuales de los distintos idiomas a Castellano y viceversa.

I. JUSTIFICACION

La Dirección Ejecutiva Seccional de Administración Judicial de Neiva suscribió el Contrato No 027 de 2026 con **PANTOGLOT LTDA**, con el fin de contratar la prestación de servicios profesionales especializados de traducción e interpretación oficial, requeridos por los despachos judiciales de los Distritos Judiciales de Neiva y Florencia, para la traducción de documentos del español a otros idiomas y viceversa, así como para la interpretación virtual en audiencias, diligencias judiciales y recepción de testimonios, garantizando el apoyo lingüístico necesario para el trámite oportuno de las actuaciones judiciales. Por la suma de OCHO MILLONES DE PESOS ($8.000.000) M/TCE, según lo estipulado en las condiciones PLAZO Y LUGAR DE EJECUCION DEL CONTRATO del estudio previo y condiciones generales del proceso CD-15 de 2026 hasta el 30 de diciembre de 2026 y/o hasta agotar el presupuesto del contrato, sin superar la presente vigencia fiscal.

1. Que la fecha de vencimiento inicial del contrato es el 30 de diciembre de 2026, la Dirección Ejecutiva Seccional de Administración Judicial de Neiva mediante oficio DESAJNEO26-3628 comunicó a la empresa **PANTOGLOT LTDA** la necesidad de adicionar al Contrato No 027 de 2026 la suma de CUATRO MILLONES DE ($4.000.000) MCTE, recibiendo una respuesta positiva de parte del contratista, mediante oficio de septiembre de 2026.

2. La Dirección Ejecutiva Seccional de Administración Judicial de Neiva mediante el oficio

DESAJNEO26-3232 del 4 de septiembre de 2026, solicitó a la Dirección Ejecutiva de Administración Judicial una adición presupuestal con el fin de poder realizar la adición de recursos al Contrato 027 de 2026.

Para determinar la capacidad de adición al contrato, para efectos de límite legal del cincuenta por ciento (50%) que se establece en el parágrafo del artículo 40 de la Ley 80 de 1993[1].

3. Que por medio de la Resolución No. 8719 de fecha 25 de septiembre de 2026, la Dirección Ejecutiva de Administración Judicial, realizó unas modificaciones a las apropiaciones del Presupuesto de Funcionamiento de la Rama Judicial, adicionando para la Seccional Neiva el valor solicitado como adición en el rubro A-02-02-02-008-002 correspondiente a SERVICIOS JURIDICOS Y CONTABLES en la sub unidad ejecutora 812.

4. Con el fin de realizar la presente adición se cuenta con saldo disponible en el rubro presupuestal A-02-02-02-008-002 correspondiente a SERVICIOS JURIDICOS Y CONTABLES en la sub unidad ejecutora 812.

5. Que el 29 de septiembre de 2026, a través del oficio DESAJNEO26-3628, se elevó solicitud de consulta al contratista respecto a su interés de realizar la adición presupuestal al contrato 014 de 2026, por la suma de CUATRO MILLONES DE PESOS ($4.000.000) MCTE.

6. Que el contratista PANTOGLOT LTDA, mediante oficio de fecha 30 de septiembre de 2026, aceptó la Adición en valor y se compromete a mantener las condiciones del a oferta económica presentada, sin variabilidad de los precios para la vigencia 2026.

7. Que es importante continuar con el contrato suscrito con PANTOGLOT LTDA, con el fin de continuar garantizando la prestación del servicio en atención a las solicitudes elevadas por los diferentes despachos judiciales.

8. Con el fin de realizar la presente adición se cuenta con saldo disponible en el rubro presupuestal A-02-02-02-008-002 correspondiente a SERVICIOS JURIDICOS Y CONTABLES en la sub unidad ejecutora 812.

DOCUMENTOS QUE HACEN PARTE DE ESTA SOLICITUD

- Oficio DESAJNEO26-3628 del 29 de septiembre de 2026
- Oficio de PANTOGLOT LTDA. del 30 de septiembre de 2026
- Oficio DESAJNEO26-3232 solicitud de adición de recursos al CDP
- CDP adicionado
- Certificado cámara de comercio actualizada
- Certificado Antecedentes REDAM
- Certificados Antecedentes Contraloría PN y PJ
- Certificados Antecedentes Procuraduría PN y PJ
- Certificados Antecedentes Policía PN

[1] *Los contratos no podrán adicionarse en más del cincuenta por ciento (50%) de su valor inicial, expresado éste en salarios mínimos legales mensuales.*

- Certificados Antecedentes RNMC PN y PJ

II. SOLICITUD

En atención a lo anteriormente expuesto, comedidamente solicito de su autorización para realizar el documento Adición en Valor No.01 al contrato No. 027 de 2026, por valor de CUATRO MILLONES DE PESOS ($4.000.000=) MCTE.

Teniendo en cuenta la presente solicitud de adición en valor, se hace necesario reajustar el Valor del contrato No 027 de 2026, y la sujeción a las apropiaciones, imputación y registro presupuestal del contrato inicial quedando de la siguiente manera:

Sub unidad ejecutora	Descripción	Vigencia 2026			Valor total
		Valor inicial	Valor adición	CDP	
812	SERVICIOS URIDICOS Y CONTABLES	8.000.000=	4.000.000=	6826	$12.000.000=
TOTAL		$8.000.000=	$4.000.000=		$12.000.000=

OBJETO DE LA MODIFICACIÓN:

PRIMERO: Adicionar el contrato 014 de 2025 con e ID en el SECOP CD-15 de 2026, por la suma de CUATRO MILLONES DE PESOS ($4.000.000=) MCTE, los cuales se encuentran respaldados por la adición presupuestal al CDP 6826 de fecha 28 de septiembre de 2026.

Atentamente,

SANDRA MAGALY BASTIDAS VÁSQUEZ
Asistente Administrativo
Supervisora Contrato